

Davide e Luigi Volpi S.p.A.
Via San Rocco, 10
46040 CASALROMANO MN
ITALIA



In campo con te, dal 1879.

COMPANY WITH QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED
BY ICIM
= ISO 9001 =

MADE IN ITALY

Cod. 23VBE16

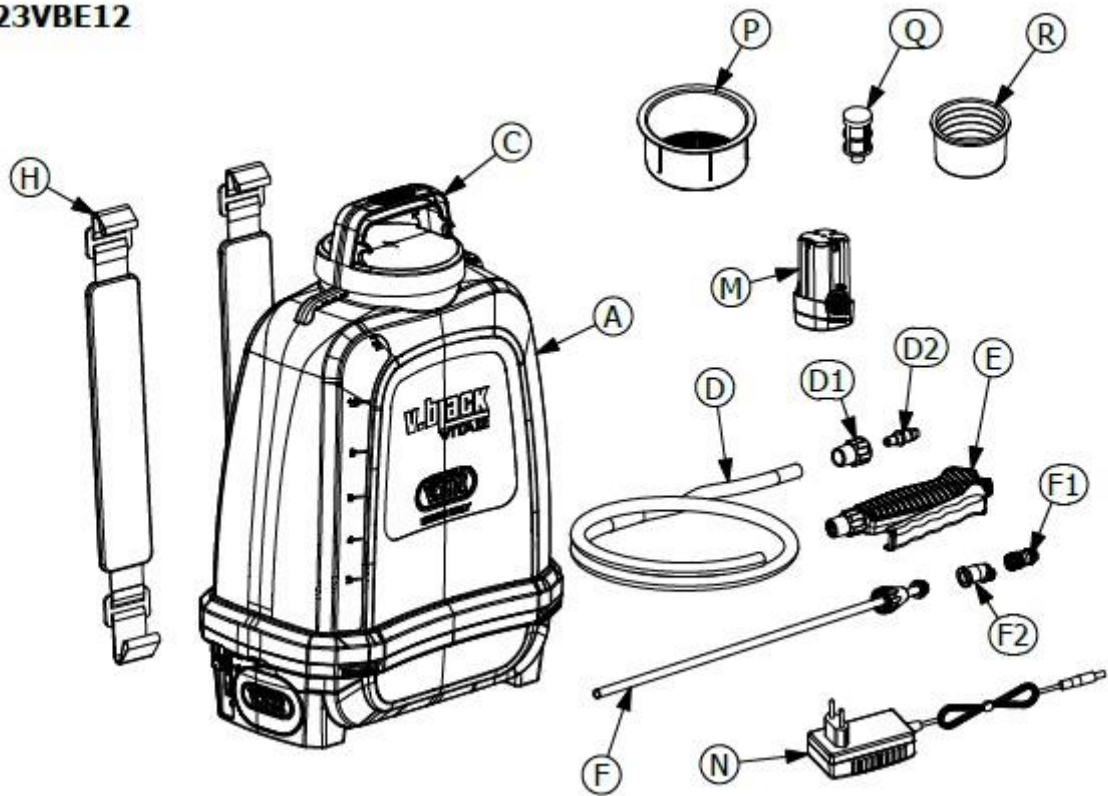


Cod. 23VBE12



PREVIDNOST: PRED UPORABO NAJPREJ NATANČNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO



















23VBE12



23VBE16



SIMBOLE ZA VARNOST

	Pozorno preberite navodila za uporabo.		Naprave ne puščajte v bližini virov toplote.
	Nosite zaščitne rokavice.		Naprave ne puščajte izpostavljene mrazu.
	Uporabite zaščito telesa.		Napravo uporabljajte le pri temperaturi med +1°C in + 40 °C.
	Uporabljajte zaščito dihal		Najmanjša razdalja med strojem in drugimi ljudmi je 3 m.
	Nosite zaščito za oči.		Oznaka "CE". Oglejte si izjavo ES o skladnosti.
	Ne pršite proti ljudem ali živalim.		Baterije ne odlagajte v ogenj, kjer bi lahko eksplodirala.
	Ne uporabljajte s topili, olji ali vnetljivimi izdelki.		Ne razstavljajte baterije
	Med uporabo naprave ne kadite.		Med uporabo ne smete jesti ali piti
	Ne odlagajte skupaj z gospodinjstvi odpadki		Baterija Li-on. Ne odlagajte med gospodinjstve odpadke

POVZETEK

1. OPIS PRIROČNIKA.....	4
2. OPIS PRŠILNIKA	4
3. SPLOŠNA NAVODILA	5
4. NAVODILA ZA PREVOZ IN RAVNANJE.....	6
5. NAVODILA ZA UPORABO	6
6. VZDRŽEVANJE	13
7. TEŽAVE - VZROKI - REŠITVE	14
8. Navodila za odstranjevanje in odlaganje.....	14
9. GARANCIJA	15

UVOD

Čestitamo vam za izbiro. Glavne značilnosti naših električnih razpršilnikov so visoka kakovost njihovih delov in dolga življenjska doba. Preučili smo jih, da so odporni na vse vremenske razmere, in zagotavljajo največjo učinkovitost ob najmanjši porabi energije. Kot vsi naši drugi izdelki je šel tudi ta razpršilnik skozi natančne in natančne teste; če ga boste uporabljali v skladu s spodnjimi navodili, bo dolga leta izpolnjeval vaše potrebe, zelo zanesljiva služba za nadomestne dele pa vam bo omogočila dolgotrajna popravila z originalnimi deli.

1. OPIS PRIROČNIKA

1.1. UVOD

Pred nastavljanjem, uporabo, vzdrževanjem ali kakršnim koli drugim delovanjem na razpršilniku natančno preučite ta priročnik z navodili.

S pravilno uporabo škropilnice ter učinkovitim in racionalnim vzdrževanjem lahko poskrbite, da bo škropilnica v najboljših delovnih pogojih, ne da bi zmanjšali njeno učinkovitost in varnost.

Ta priročnik z navodili je bil pripravljen v skladu z navedbami iz PRILOGE I DIREKTIVE 2006/42/ES o strojih" in velja za sestavni in bistveni del pršilnika.

Ta priročnik mora biti v bližini škropilnice in pripravljen za uporabo; hraniti ga je treba skupaj s škropilnico ves čas njene življenjske dobe, od začetnega preskusa do končne demontaže.

1.2. NAMENI IN OMEJITVE PRIROČNIKA

Ta priročnik je namenjen uporabi:

- Opišite delovanje in pogoje za uporabo škropilnice.
- Prikažite glavne tehnične značilnosti pršilnika.
- Zagotovite pravilna navodila za uporabo.
- Poudarite morebitna tveganja in/ali nevarne situacije.
- Navodila za vzdrževanje in popravilo.
- omogočanje razumevanja morebitnih operativnih težav in njihovega reševanja.

Poleg upoštevanja navodil iz tega priročnika je uporaba škropilnice odvisna tudi od upoštevanja vseh veljavnih varnostnih pravil.

2. OPIS PRŠILNIKA

2.1. TEHNIČNE LASTNOSTI

Razpršilnik "V-BLACK VITA" je bil izdelan za razprševanje tekočih raztopin pri temperaturah, ki ne presegajo 40 °C.

	23VBE12	23VBE16
Prostornina rezervoarja	12 Lt	16 Lt
Material rezervoarja	Polipropilen	Polipropilen
Razpršljivi litri za vsako polnjenje baterije	S tlakom 2,0 bara do 95 litrov	S tlakom 2,0 bara do 95 litrov
	S tlakom 5,0 bara do 75 litrov	S tlakom 5,0 bara do 75 litrov
Razpršljivi litri za vsako polnjenje baterije	Do 255 litrov	Do 255 litrov
Litijeva baterija za polnjenje	14,4 Vdc 2,0 Ah 28,8 Wh	14,4 Vdc 2,0 Ah 28,8 Wh
Priložena šoba	Nastavljiva medeninasta šoba za pršenje	Nastavljiva medeninasta šoba za pršenje
Elektronski regulator tlaka	Nastavljiv delovni tlak 0,5 do 5 barov - 7,25 do 72,5 psi	Nastavljiv delovni tlak 0,5 do 5 barov - 7,25 do 72,5 psi

Nadzor tlaka	Elektronska plošča z nadzorom napetosti, ki ohranja konstanten tlak ves čas trajanja baterije	Elektronska plošča z nadzorom napetosti, ki ohranja konstanten tlak ves čas trajanja baterije
Nadzor polnjenja baterije	Led	Led
Dodatna vtičnica	Za priključek s 4 šobami na vozičku (neobvezno)	Za priključek s 4 šobami na vozičku (po izbiri)
Aluminijasta kopja	Standard	Standard
Vijačni pokrovček z držalom za kopje	Standard	Standard
Oblazinjene naramnice	Standard	Standard
Polnilec baterij	1,0 A - 18 W	1,0 A - 18 W
Tesnila	NBR (visoka natezna trdnost - odpornost na mineralna olja in masti)	NBR (visoka natezna trdnost - odpornost na mineralna olja in masti)
Črpalka	Visoko zmogljiva membrana s tlačnim stikalom	Visoko zmogljiva membrana s tlačnim stikalom
Dolžina dobavne cevi	1,2 mt	1,2 mt
Premer polnjenja	105 mm	105 mm
Min./max. temperatura	5° C / 40° C	5° C / 40° C
Dimenzije	220 x 360 x 510	220 x 360 x 570
Teža škropilnice (prazna) z baterijo	3,1 kg	3,2 kg

2.2. DOVOLJENI OKOLJSKI POGOJI

Okoljski pogoji, v katerih lahko razpršilnik deluje, so: Temperatura: 5÷40° C; vlažnost: 0÷70 % (nekondenzirana). Prav tako je treba pršilnik postaviti zaščiten pred slabim vremenom, sončnimi žarki in mrazom, na čist in suh prostor.

OPOZORILO: RAZPRŠILNIK NI PRIMEREN ZA UPORABO V OKOLJU Z NEVARNOSTJO EKSPLOZIJE.

2.3. HRUP IN VIBRACIJE

Vibracije in hrup, ki nastanejo pri uporabi škropilnice, so v veliki meri pod zakonsko določenim pragom motenj in ne morejo škodovati upravljavcu.

3. SPLOŠNA NAVODILA

3.1. VARNOSTNA OPOZORILA IN PREVIDNOSTNI UKREPI, KI JIH JE TREBA UPOŠTEVATI

Kljub sprejetim previdnostnim ukrepom lahko pršilnik povzroči nevarne situacije in potencialna tveganja na delovnem območju. Natančno je treba analizirati morebitno prisotnost teh nevarnih situacij in tveganj, da bi zagotovili varne delovne postopke, ustrezna pravila ravnanja in načrtovali posamezne zaščitne naprave.

- MED UPORABO ŠKROPILNICE MORA UPRAVLJAVEC UPOŠTEVATI VARNE DELOVNE POSTOPKE TER PRAVILA IN PREDPISE O VARNOSTI IN ZDRAVJU PRI DELU.
- Ne uporabljajte izdelkov, katerih toksikološke lastnosti niso znane. Uporabljajte izključno izdelke, ki jih je odobrilo ministrstvo za zdravje, in natančno upoštevajte vsa navodila, navedena na embalaži.
- Otrokom, najstnikom in nosečnicam je uporaba razpršilnika strogo prepovedana.
- Ne uporabljajte v primeru utrujenosti, boleznin ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil, ki lahko vplivajo na telesno in duševno stanje.
- Ne pršite topil, kislin in vnetljivih tekočin.
- Vedno nosite zaščitna oblačila in pripomočke, da se izognete stiku s škodljivimi in strupenimi izdelki:
 - Zaščita rok
 - Zaščita telesa
 - Zaščita dihal
 - Zaščita oči
- Previdno se izogibajte vdihavanju hlapov ali kapljic kemične raztopine: v primeru naključnega stika ali vdihavanja pokličite zdravnika.
- Med uporabo razpršilnika ne jejte in ne kadite.
- Razpršilnik uporabljajte na dobro zračnih in osvetljenih mestih, ki niso vetrovna ali senčna.
- Razpršilnika ne uporabljajte proti vetru.
- Razpršilnik uporabljajte v oddaljenosti najmanj 6 m od ljudi ali živali.
- Razpršilnik naj bo daleč od otrok in domačih živali; ne pršite v bližini akvarijev z ribami.
- Pred datumom, ki ga je predvidel proizvajalec kemičnega izdelka, ne uživajte tretiranega sadja ali zelenjave, v vsakem primeru pa ju zelo skrbno operite.
- Tlaka ne dvigujte z napravami pod pritiskom.
- Preostalih kemičnih raztopin ne razpršite v okolje.
- Po uporabi razpršilnika si skrbno umijte roke, obraz in oblačila.
- V slabih vremenskih razmerah pršilnika ne puščajte na prostem.

- Uporabnik je odgovoren za to, da je škropilnica vzdrževana v optimalnih pogojih delovanja, da lahko deluje pravilno in varno. Deli in dodatna oprema opreme morajo biti zamenjani, ko ne zagotavljajo več pravilnega delovanja škropilnice.

3.2. PREPOVEDI

- Prepovedano je spreminjati dele pršilnika.
- Brez dovoljenja družbe DAVIDE E LUIGI VOLPI S.P.A. je prepovedana uporaba naprav ali dodatkov na razpršilniku.
- Za čiščenje razpršilnika je prepovedano uporabljati topila, kot so alkohol, bencinska topila ali razredčilo.

4. NAVODILA ZA PREVOZ IN RAVNANJE

Pri prevozu škropilnice je treba upoštevati vse potrebne previdnostne ukrepe, da bi se izognili poškodbam.

Pri prevozu pršilnika se prepričajte, da je stikalo za vklop/izklop vedno izklopljeno.

Med prevozom mora biti rezervoar vedno prazen ali, če to ni mogoče, varno pritrjen, da se prepreči nenamerno iztekanje tekočine.

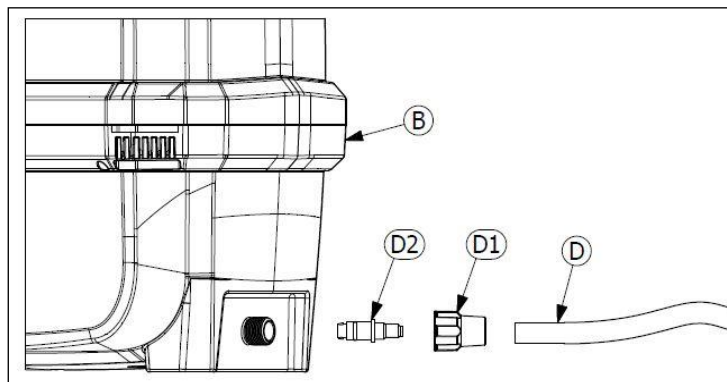
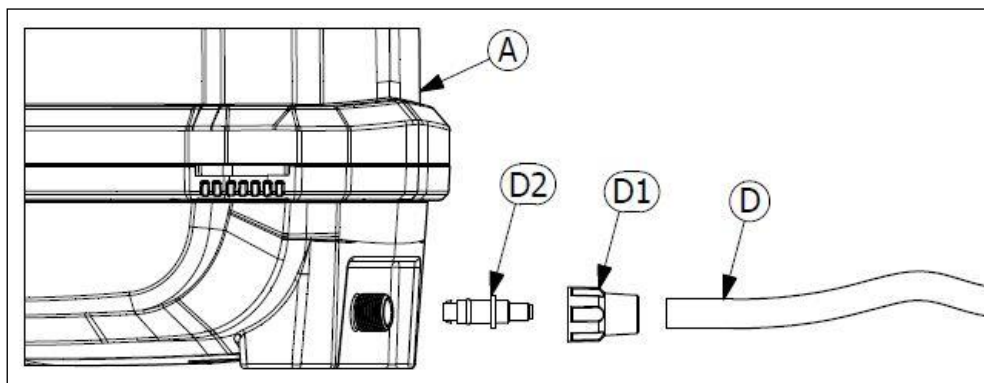
Med prevozom in skladiščenjem pršilnika ne postavljajte na ali pod drug material.

Pri premikanju razpršilnika se je priporočljivo izogibati udarcem, ki bi lahko poškodovali izdelek.

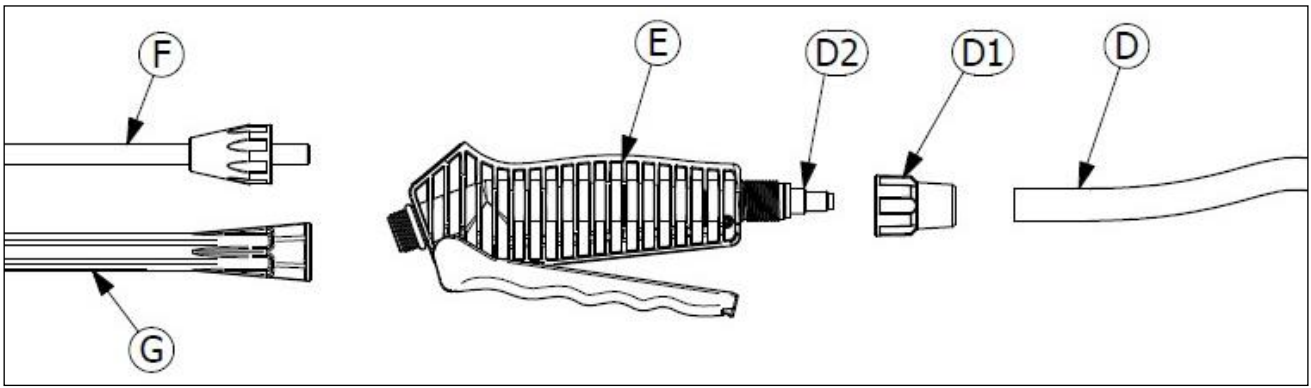
5. NAVODILA ZA UPORABO

5.1. NASTAVITEV PRŠILNIKA

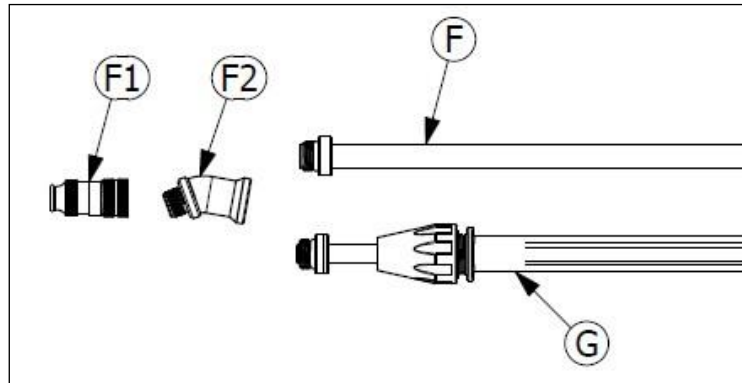
- Na dovodno cev D namestite varovalno matico D1.
- Dovodno cev D vstavite v držalo cevi D2.
- Nosilec cevi D2 vstavite v ohišje podstavka A (23VBE12) B (23VBE16).
- Na podstavek do konca privijte varovalno matico D1 in jo trdno zategnite.



- Z ročaja E odvijete varovalno matico D1.
- Na dovodno cev D namestite varovalno matico D1.
- Dovodno cev D namestite na držalo cevi D2.
- Na ročaj E privijte varovalno matico D1.
- Privijate nastavek F (23VBE12) G (23VBE16) na ročaj E

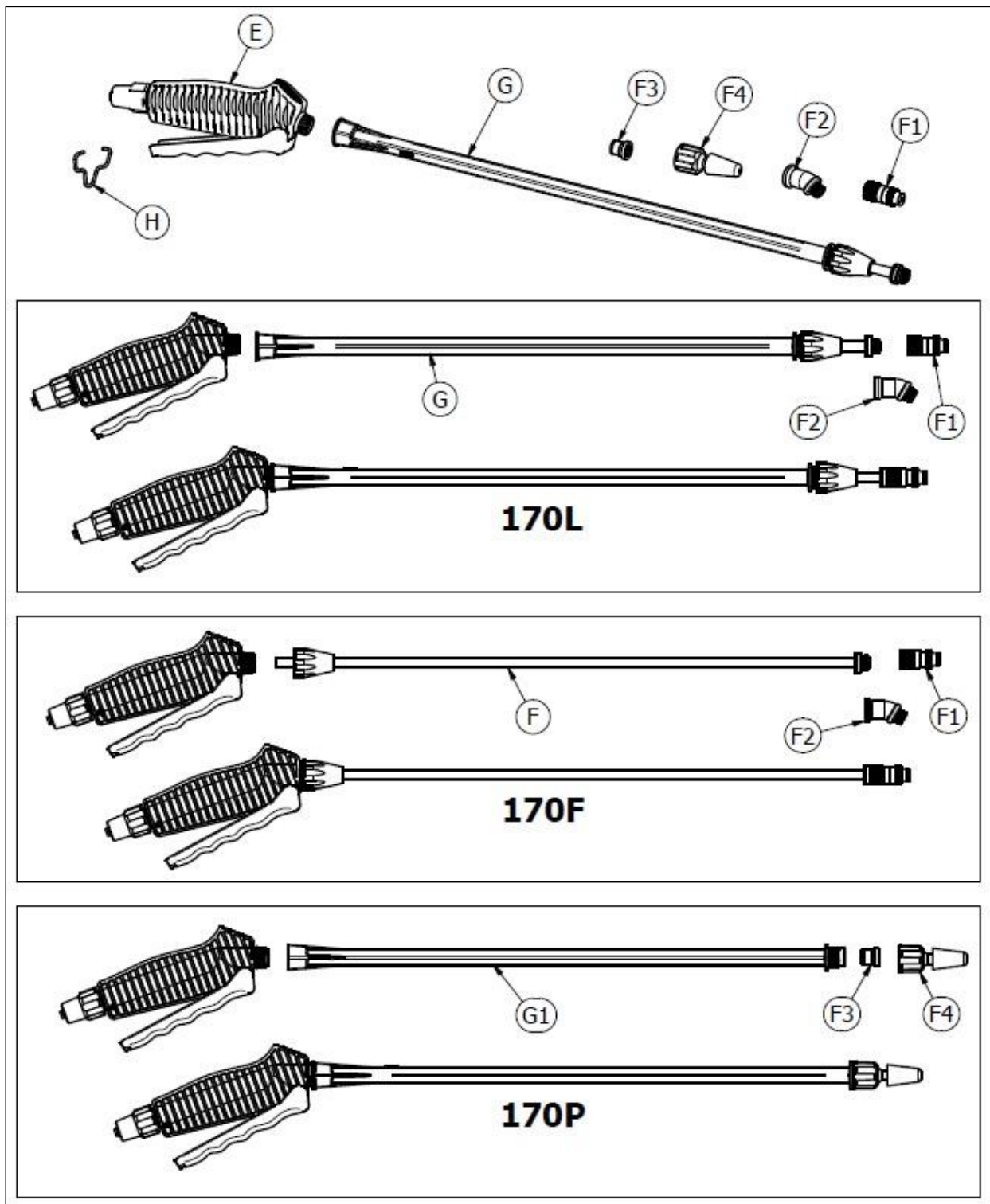


- Medeninasto razpršilko F1 privijte na kopito F (23VBE12) G (23VBE16).
- Po potrebi uporabite kolenski nastavek med kopitom in šobo, da dosežete 30° kot iztoka iz šobe.

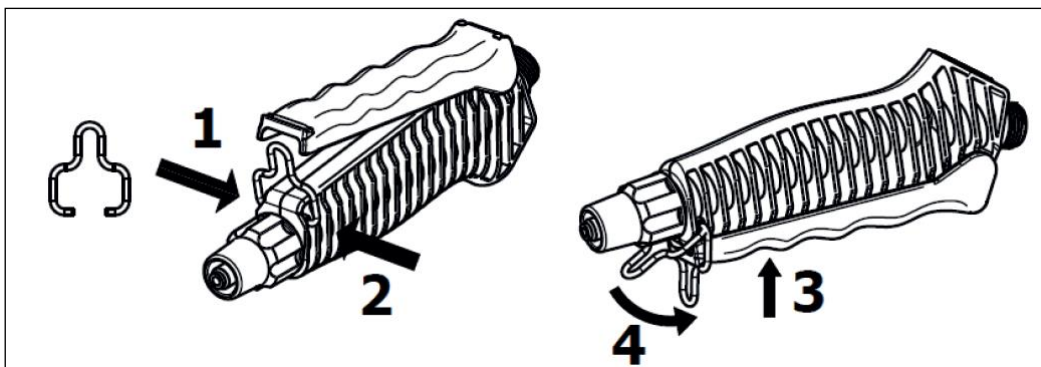


• **23VBE16** - Priložena palica omogoča sestavo treh različnih palic glede na vaše potrebe:

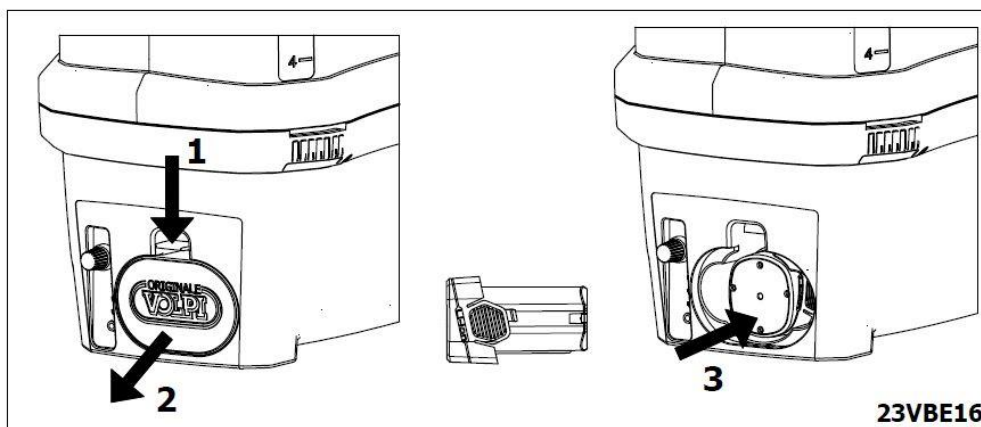
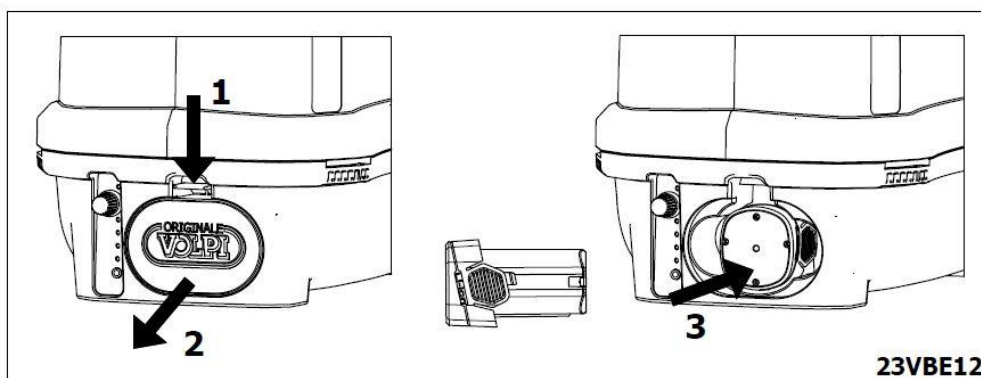
- 170L - teleskopska kopja iz najlonskih steklenih vlaken in anodiziranega aluminija
- 170F - anodizirana aluminijasta fiksna kopja
- 170P - fiksna kopja iz najlonskih steklenih vlaken z usmerljivo šobo



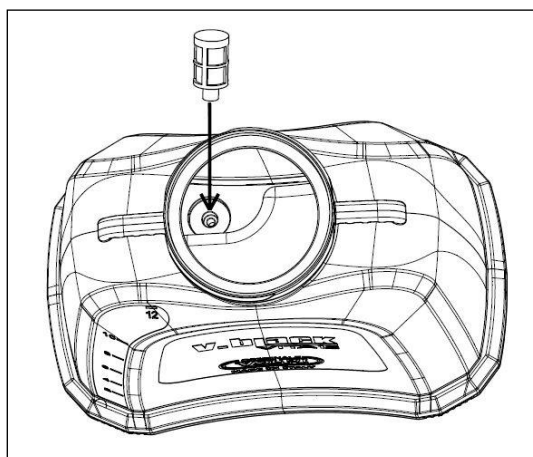
- Vstavite zatiče ključavnice v luknje ročaja in jih zategnite, dokler niso popolnoma vstavljeni.
- Če želite ročico med škropljenjem zakleniti, pritisnite ročico in jo zaklenite z obračanjem ključavnice ročice.
- Če želite pršenje ustaviti, obrnite zaklep ročice v nasprotno smer in sprostite ročico.



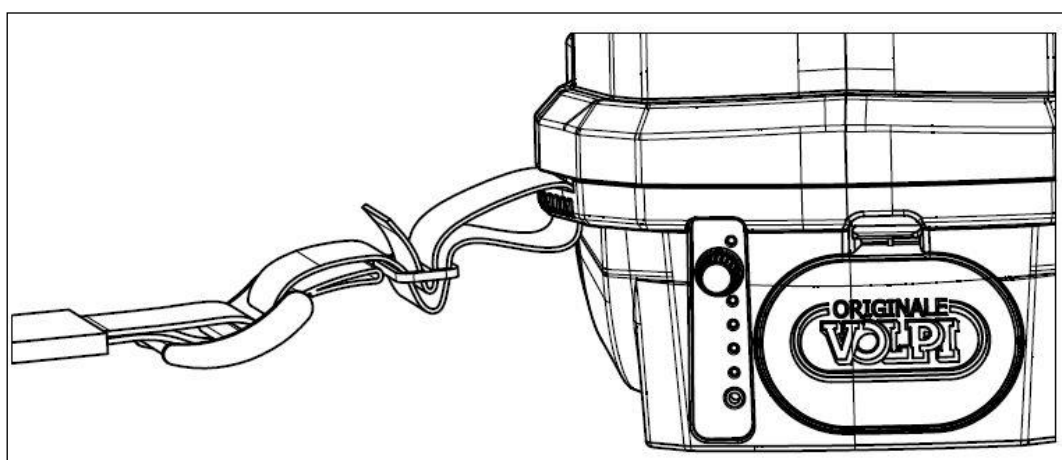
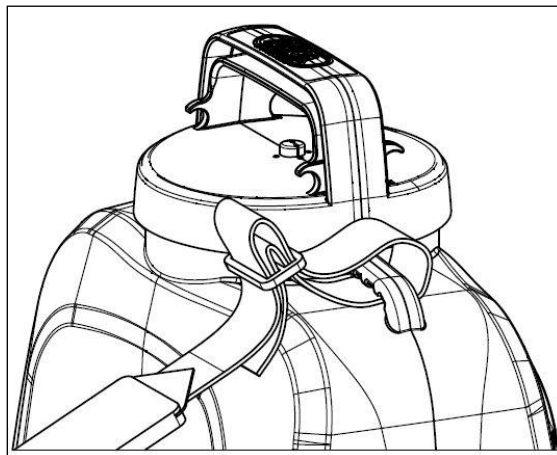
- Odprite stranska vrata in vstavite baterijo do konca. Baterijo vstavite tako, kot je prikazano na sliki.
- Ponovno zaprite vrata in preverite, ali so vrata pravilno zaklenjena.



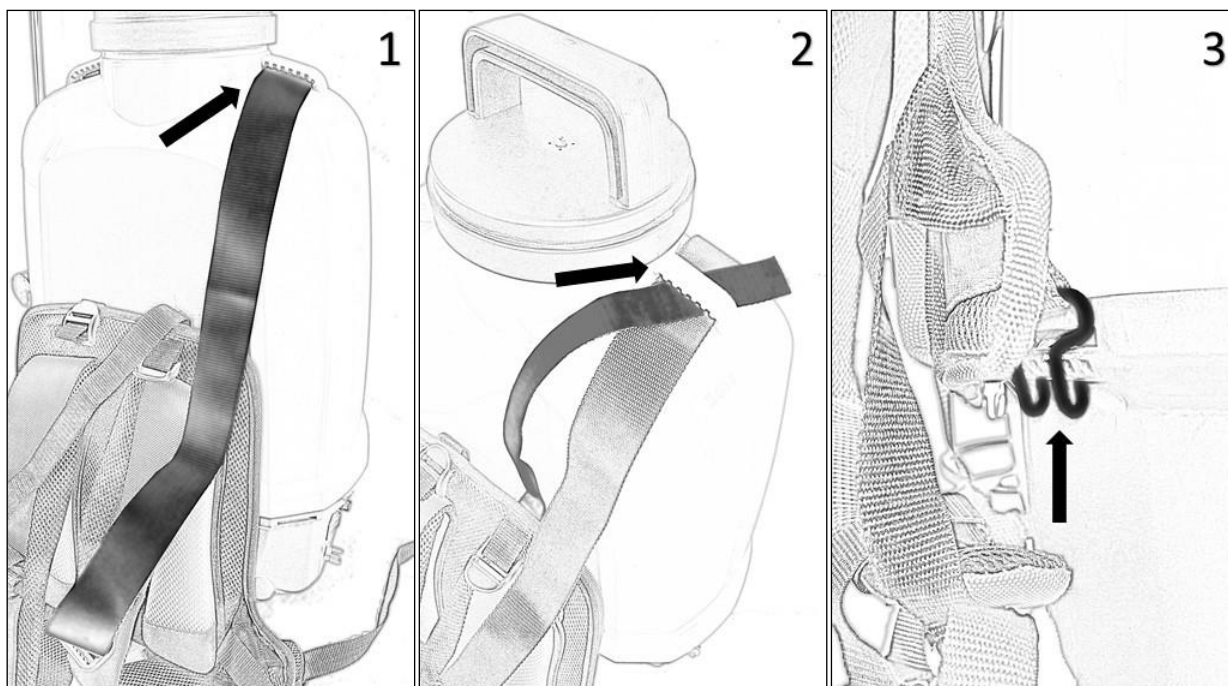
- Vstavite filter Q v ustrezno ohišje v rezervoarju.

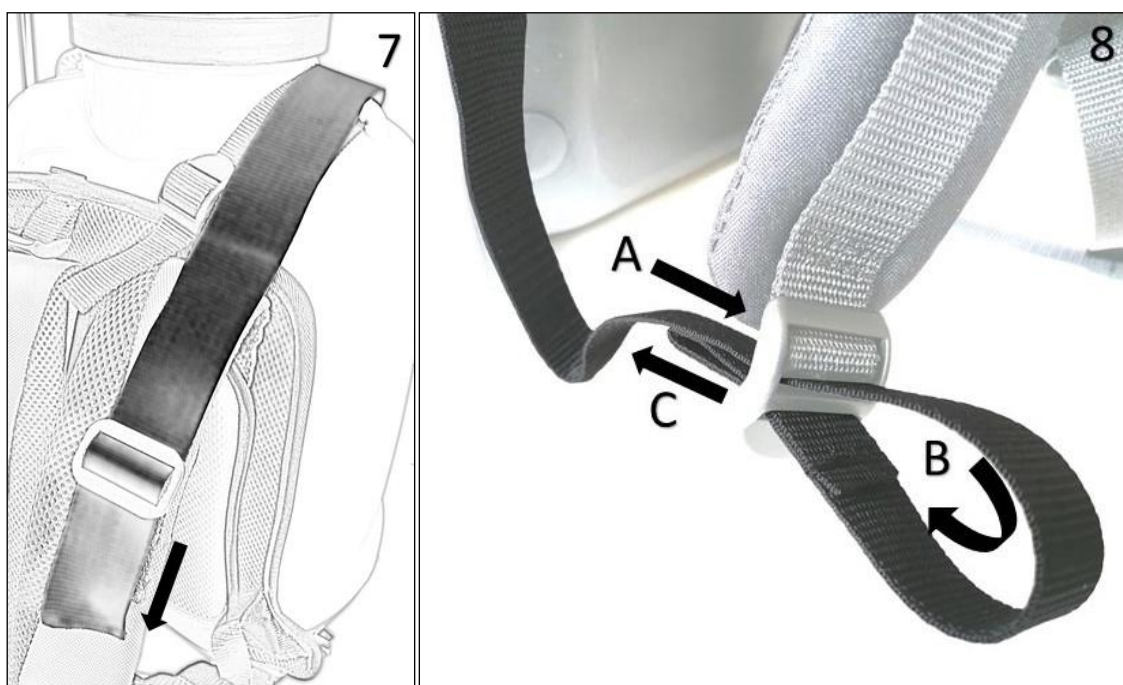
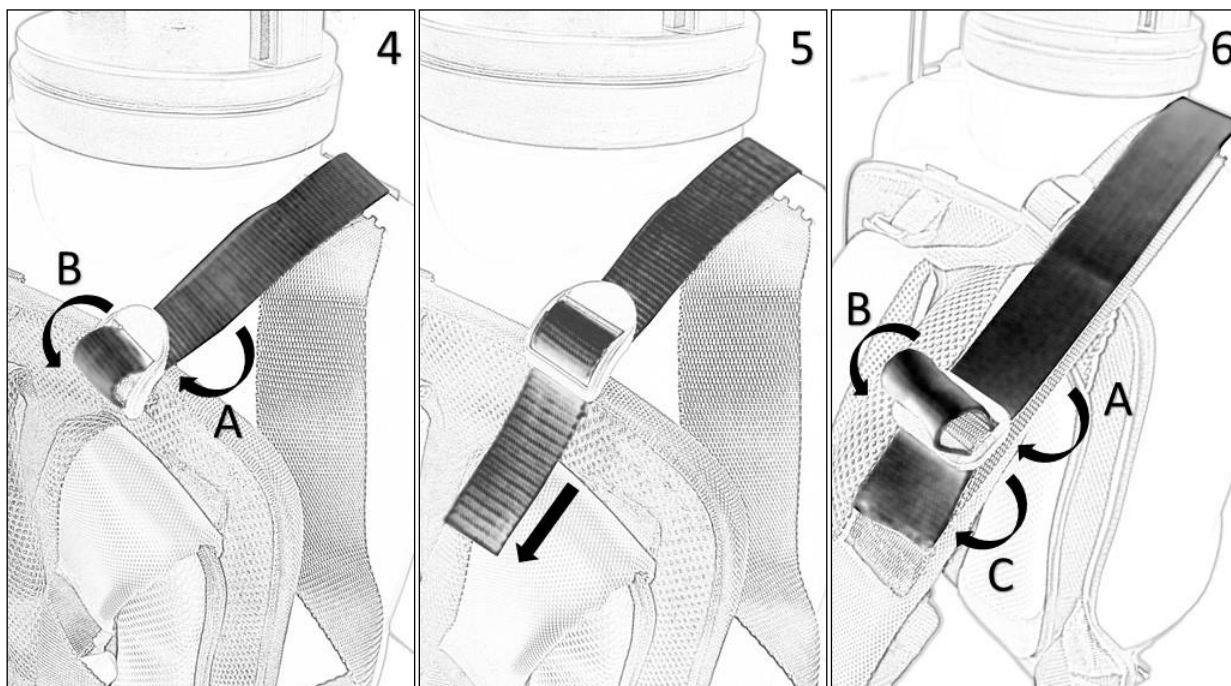


- Ramenske trakove H zataknite za telo pršilnika, kot je prikazano na sliki (23VBE12).



- Priključite oblazinjeno naslonjalo H na telo pršilnika, kot je prikazano na sliki (23VBE16).



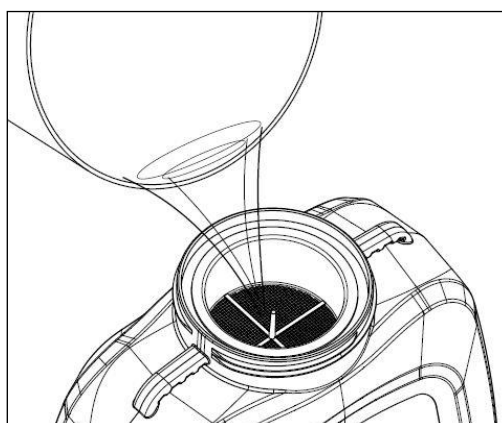


5.2. POLNJENJE REZERVOARJA

Raztopino pripravite v posebni posodi.

Odvijte pokrovček rezervoarja in pripravljeno raztopino prelijte skozi filter.

Previdno privijte pokrovček.



OPOZORILO:

Raztopine ne pripravljajte v rezervoarju škropilnice, temveč vedno v ločeni posodi.
Nikoli ne vlijte raztopine v rezervoar brez uporabe filtra.

5.3. POSTAVITEV RAZPRŠILNIKA

Pršilnik postavite na ravno površino na uporabno višino, da si ga boste zlahka namestili na ramena, pri tem pa predhodno nastavite pasove.

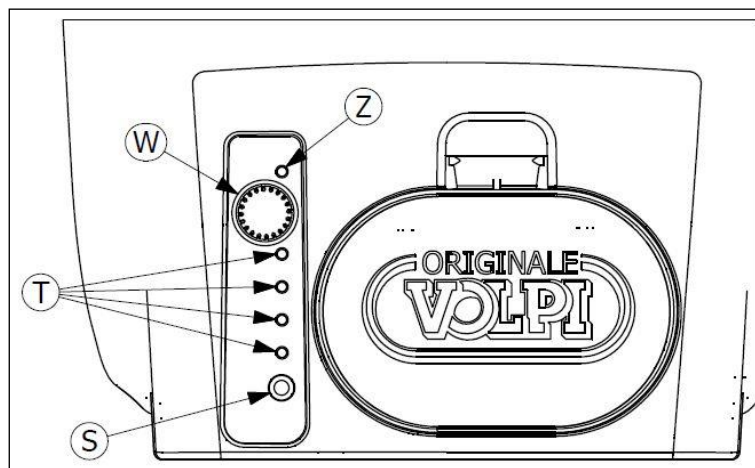
Če morate nastaviti pasove, pršilnik postavite na ravno in dvignjeno površino, umaknite roke z ramenskih pasov in nastavite dolžino s pomočjo zaponk.

5.4. ZAGON PRŠILNIKA

- Črpalko vklopite tako, da vrtite gumb W v smeri urinega kazalca.
- Rdeče obarvana dioda Z označuje, da je naprava vklopljena.
- Štiri zeleno obarvane diode T kažejo stanje polnjenja baterije.
 - 4 LED diode = 100 % baterije
 - 3 LED diode = 75 % baterije
 - 2 LED diodi = 50 % baterije
 - 1 LED = 25 % baterije
- Če je baterija izpraznjena, jo napolnite po navodilih iz poglavja 6.2.
- Za začetek pršenja premaknite ročico na ročaju
- Z elektronskim regulatorjem tlaka W nastavite zeleni delovni tlak.
- Ko spustite ročico ročaja, se črpalka samodejno ustavi in prekine razprševanje tekočine.

OPOZORILO: Razpršilnik je opremljen z elektronsko ploščo z nadzorom napetosti, ki ohranja nastavljeni tlak konstanten ves čas življenjske dobe baterije.

Pomožna vtičnica S je konfiguracija za uporabo črpalke na vozičku z razpršilno letvijo s 4 šobami (opcijsko).



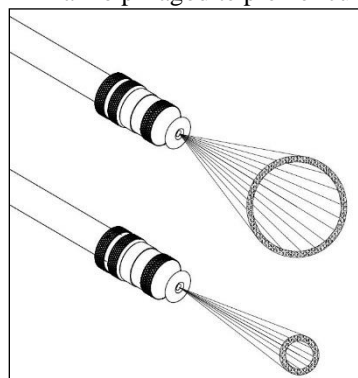
OPOZORILO: Nikoli ne pustite pršilnika delovati, če je rezervoar prazen.

OPOZORILO: Izogibajte se popolnemu praznjenju baterije; ko se baterija izprazni, jo je treba popolnoma napolniti. Pred daljšim shranjevanjem pršilnika popolnoma napolnite baterijo.

5.5. REGULACIJA ŠOBE

Ta razpršilnik je opremljen z nastavljivo šobo F1.

Z vijačenjem ali odvijanjem zadnjega dela šobe F1 lahko prilagodite premer curka "vrtnice", dokler ne dobite "curka".



Nastavljiva medeninasta šoba za pršenje (Cod. 928)

PRITISK bar	HITROST PRETOKA Lt / min	Razpršljivi litri za vsako polnjenje baterije
5,0	0,60	75
4,0	0,54	85
3,0	0,49	90
2,0	0,44	95

5.6. POSTOPKI, KI JIH JE TREBA IZVESTI OB ZAKLJUČKU DELA

Po končanem delu preostalo tekočino prelijte v posebno posodo in s čisto hladno vodo previdno sperite notranjost rezervoarja in cev, tako da jo pustite teči skozi kopito.

Preverite, ali je voda, uporabljena za izpiranje, popolnoma iztekla.

Črpalko izklopite z vrtenjem gumba W v nasprotni smeri urinega kazalca in preverite, ali je lučka Z ugasnjena.

Po čiščenju rezervoarja odstranite, očistite in ponovno namestite filtre (Q in P).

Odvijte šobo F1 s kopja F-G; razstavite šobo in oba dela očistite s čisto vodo, pri čemer pazite, da ne poškodujete ali izpraznite šobe.

Ročaj očistite z vlažno krpo, ne da bi ga namočili v vodo. Odvijte matico D1; odstranite cev iz držala; odstranite držalo cevi s filtrom in ga operite s čisto vodo; nato ponovno sestavite vse dele.

Iz rezervoarja odstranite morebitne materiale ali predmete, ki bi lahko poškodovali razpršilnik.

Pri teh dejavnostih nosite oblačila in zaščitne pripomočke.

OPOZORILO: vode za izpiranje niti preostale raztopine ne razpršite v okolje; priporočljivo je, da da vse te tekočine zlijete v posebne odtoke, ki so primerni za čiščenje in odvajanje vode.

Črpalko izklopite z obračanjem gumba W v nasprotni smeri urinega kazalca in po vsaki uporabi preverite, ali je lučka Z ugasnjena.

Škropilnico hranite zunaj dosega otrok, zaščiteno pred sončnimi žarki in niskimi temperaturami ter s popolnoma napolnjeno baterijo.

5.7. SPREMEMBA TEKOČINE V REZERVOARJU

Če je potrebna zamenjava tekočine v rezervoarju, upoštevajte navodila iz točke 5.6 in nato navodila iz točke 5.2.

6. VZDRŽEVANJE

6.1. UVOD

Pravilna uporaba škropilnice in redno vzdrževanje sta nujna, da škropilnica ostane v najboljših delovnih, učinkovitih in varnostnih pogojih.

Uporabljajte izključno originalne nadomestne dele.

6.2. POLNJENJE BATERIJE

Škropilnico poganja zaprta akumulatorska baterija, ki jo je mogoče polniti s priloženim polnilnikom N.

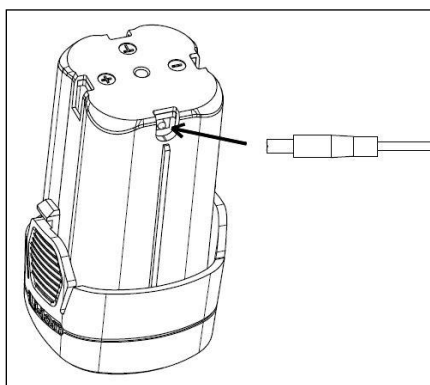
Za varno ravnanje z baterijo je treba upoštevati spodaj navedena navodila:

- Baterijo hranite stran od visokih temperatur (npr. plamena).
- Ne odpirajte baterije.

OPOZORILO: Med polnjenjem upoštevajte varne delovne postopke in skrbno upoštevajte splošna varnostna pravila.

Če želite napolniti baterijo, upoštevajte naslednja navodila:

- Črpalko izklopite z vrtenjem gumba W v nasprotni smeri urinega kazalca in preverite, ali je lučka Z ugasnjena.
- Preverite, ali omrežna napetost ustreza oznaki, natisnjeni na ploščici polnilnika N.
- Odprite stranska vrata in izvlecite baterijo.
- Polnilec N priključite na primerno in električno zaščiteno tokovno vtičnico.
- Vtič polnilnika baterije vstavite v režo za baterijo.
- Za popolno polnjenje baterije potrebujete 2 uri.
- Ob koncu ponovnega polnjenja je priporočljivo polnilnik najprej izključiti iz električnega omrežja in nato iz baterije;
- Med dolgotrajnim nedelovanjem preverite, ali indikator Z ugasnjen.



Življenjska doba baterije je odvisna predvsem od upoštevanja nekaterih pomembnih pravil:

- Ne ustvarite kratkega stika.
- Ne izpraznjajte je pretirano: ko je baterija skoraj izpraznjena, jo takoj napolnite.
- Takoj ga napolnite z izklopljenim splošnim stikalom za vklop/izklop in upoštevajte potreben čas polnjenja.
- Za polnjenje uporabljajte izključno polnilnik, ki je priložen pršilniku.
- Ne vklaplajte pršilnika, ko je priključen polnilnik baterije.
- Po popolnem polnjenju baterijo hranite pri temperaturi med 5 in 40 °C.
- V primeru dolgotrajnega skladiščenja ali neuporabe **baterijo napolnite vsake štiri mesece.**

Ko baterije ni več mogoče polniti, jo je treba zamenjati z drugo z enakimi dimenzijami in lastnostmi, pri čemer je treba upoštevati priključne polarizacije; staro baterijo je treba odnesti na pooblaščen zbirno mesto.

7. TEŽAVE - VZROKI - REŠITVE

PROBLEMI		MOŽNI VZROKI	REŠITVE
Ko aktivirate ročico, voda ne priteče.	Motor ne deluje	Splošni izklop	Vključite splošno stikalo
		Izčrpana baterija	Zamenjajte ali napolnite
		Blokirana črpalka	Obrnite se na servisni center
		Poškodovan kabel	Obrnite se na servisni center
		Okvara motorja	Obrnite se na servisni center
	Motorna dela	Zamašena šoba	Čisto
		Zamašen filter rezervoarja	Čisto
		Zamašen filter ročaja	Čisto
Okvarjena črpalka		Obrnite se na servisni center	
Ko pritisnete ročico ročaja, priteče malo vode		Regulator tlaka pri minimalni vrednosti	Dvignite regulator
		Umazan filter šobe	Čisto
		Umazan filter ročaja	Čisto
		Okvarjena črpalka	Obrnite se na servisni center
		Umazana šoba	Čisto
Delovni čas baterije ni v skladu s pričakovanji	krajši delovni čas	Baterija ni popolnoma napolnjena	Polnjenje baterije
		Pomanjkljiv polnilec baterij	Zamenjava
		Izčrpana baterija	Zamenjava
	Brez vzdržljivosti	Poškodovan kabel	Obrnite se na servisni center
		Pomanjkljiv polnilec baterij	Popravite ali zamenjajte
		Izčrpana baterija	Zamenjava

8. NAVODILA ZA RAZGRADNJO IN ODSTRANITEV

Za razstavljanje škropilnice je treba ravnati v skladu z veljavnimi zakoni in se po potrebi obrniti na specializirana podjetja za odstranjevanje materialov.

Razpršilnik je izdelan iz materialov, ki niso nevarni:

- Plastični in sintetični materiali;
- Železne kovine (jeklo) in neželezne kovine (aluminij, medenina in baker);

- Električna baterija

9. GARANCIJA

24 mesecev garancije za zasebne uporabnike in 12 mesecev garancije za profesionalne uporabnike. Zajema osnovne dele, vključno z Li-baterijo, polnilnikom, motorjem in prenosnim mehanizmom.

Garancijo razveljavljajo naslednji pogoji:

- kakršno koli nenormalno delovanje
- Izdelek ni vzdrževan v skladu z navodili za vzdrževanje
- Spremembe izdelka
- kakršna koli škoda, tudi če je bila povzročena po pomoti.
- Poškodovan po amaterskem popravilu.
- Škoda, ki jo povzroči narava
- Baterija se ne polni z zahtevano frekvenco
- Garancija ne velja za komponente, ki se obrabijo med običajnim delovanjem.

Garancija velja le za izdelke, ki so bili registrirani prek spletnega mesta v 30 dneh od datuma nakupa.

Prek našega spletnega mesta aktivirajte garancijo za svoj novi izdelek Originale Volpi:

<https://www.volpioriginale.it/registra-il-tuo-prodotto/>



Kupec mora hraniti tudi kopijo prodajnega dokumenta (račun, račun) in registracije garancije: kopijo teh dokumentov mora skupaj s strojem, ki ga je treba popraviti, izročiti prodajalcu ali pooblaščenim službi za stranke. Če teh dokumentov ni, se v vsakem primeru šteje, da stroj ni v garanciji.

2024



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
EU Declaration of Conformity

Apparecchio / Appliance Irroratrice a spalla a batteria e suo pacco batteria
Knapsack battery powered sprayer and its detachable battery pack

Modello / Model VITA16 (23VBE16) **Modello pacco batteria / Battery pack model** WBLITA20
 VITA12 (23VBE12)

Costruttore / Manufacturer **Davide e Luigi VOLPI S.p.A.**
 Via S. Rocco, 10
 46040 Casalromano (MN)

LA PRESENTE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ È RILASCIATA SOTTO LA RESPONSABILITÀ ESCLUSIVA DEL FABBRICANTE
THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE MANUFACTURER

Oggetto della Dichiarazione: Irroratrice elettrica a spalla per la coltura biologica di potenza nominale 18 W alimentata a 14,4 V dal suo pacco batteria staccabile WBLITA20
Object of Declaration: *Knapsack battery sprayer for biological cultivation power supplied at 14,4 V by its detachable battery pack WBLITA20 with rated power 18 W*



L'OGGETTO DELLA DICHIARAZIONE DI CUI SOPRA È CONFORME ALLA PERTINENTE NORMATIVA DI ARMONIZZAZIONE DELL'UNIONE:
THE OBJECT OF THE DECLARATION DESCRIBED ABOVE IS IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT UNION HARMONISATION LEGISLATION:

Direttiva Macchine 2006/42/CE - Machinery Directive 2006/42/EC
 Direttiva EMC 2014/30/UE - EMC Directive 2014/30/EU
 Direttiva ROHS 2011/65/EU - ROHS Directive 2011/65/EU

Con riferimento alle seguenti Norme armonizzate:
With reference to the following Harmonized standards:

- | | | |
|---|--|--|
| EN ISO 12100:2010 | EN 55014-1:2017 + A1:2020 | IEC 62321-5:2013 |
| EN 62841-1:2015/AC:2015 + Annex K
"Battery tools and battery pack" | EN 55014-2:1997 + A1:2001 +
A2:2008 + AC:1997 | IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017 |
| EN 62233:2008 + AC:2008 | | IEC 62321-8:2017 |
| EN 3744:2010 | EN 63000:2018 | |
| EN 11201:2010 | IEC 62321-1:2013 | |
| EN 12096:1997 | IEC 62321-3-1:2013 | |
| EN ISO 20643:2008 + A1:2012 | IEC 62321-4:2013 + A1:2017 | |

Data - Date
 30/01/2024

Luogo - Place
 Casalromano (MN) - Italy

Firma legale responsabile
 Signature legal representative

 Tel. 0586 26005 - Fax 0586 26008
 46100 CASALROMANO (MN)
 Cod. Fisc. e P.IVA 0136560208

Davide e Luigi Volpi S.p.A. P. IVA 00136560208
 Via S. Rocco, 10 - 46040 Casalromano (MN) REA: 00136560208

www.volpioriginale.it



In campo con te, dal 1879.

Davide e Luigi Volpi S.p.A.

Via San Rocco, 10 - 46040 Casalromano (MN) Italia

www.volpioriginale.it - info@volpioriginale.it

YLBVBE12-16_5-Liretto d'uso V-Black